



**DAŇOVÉ PRIZNANIE ZA ROK 2022** strana 4



**MESTO V OBDOBÍ 2018-2022** strana 3



**ČAROVNÉ DREVENÔ KOLIESKO** strana 6

## VERÍM, ŽE BUDEME ŽIŤ V MESTE, KDE BUDEM PEZINČANOV STRETÁVAŤ S ÚSMEVOM NA TVÁRI

Novým primátorom mesta sa stal Roman Mács. Posledné štyri roky pôsobil ako poslanec mestského zastupiteľstva. Nový post je pre neho záväzkom aj výzvou. Rozprávali sme sa o tom, aké sú jeho vízie pre budúcnosť Pezínka i o obľúbených miestach v našom meste.

DANIELA MALÍKOVÁ, foto: STANO JENDEK

Čo ste cítili, keď ste vyhrali voľby a stali sa tak novým primátorom Pezínka?

Uvedomil som si, že nie je jednoduché niesť na svojich bedrách osud 25-tisíc ľudí. Vzhľadom na pandemické obdobie to mal veľmi ťažké aj predošlý primátor a v podstate každý, kto takúto prácu robí. Túto zodpovednosť prijímam s pokorou. Mesto je tu preto, aby sa o svojich občanov postaralo, či už ide o deti, dospelých alebo dôchodcov. Musí byť garantom a tým, kto naplní ich potreby, vízie a umožňuje im žiť lepší život.

Čo bude prvým krokom, ktorý urobíte po nástupe na post primátora?

Čo bude prvým krokom, ktorý urobíte po nástupe na post primátora?

Na úvod chcem zložiť tím ľudí, s ktorým budem môcť spoločne naplňať vízie. Budem sa snažiť, aby pracovná atmosféra bola priateľská, aby tok informácií prechádzal naprieč celým úradom. Zároveň považujem za veľmi dôležité, čo som už komunikoval aj počas kampane, aby primátor i vice-primátori sedeli na mestskom

úrade a mali každodenný kontakt so zamestnancami – informácie sa tak veľmi rýchlo a efektívne dostanú na každé oddelenie.

**Aké máte vízie pre budúcnosť Pezínka?**

V prvom rade budem musieť naštartovať spoluprácu s Bratislavským samospráv-

ným krajom (BSK), ktorý má veľké plány na nasledujúce obdobie. Rozprával som sa so županom Jurajom Drobom i jednotlivými riaditeľmi odborov o projektoch BSK a pláne obnovy, kde sa nám otvárajú dvere. Je nevyhnutné ich využiť, aby sme dostali do Pezínka čo najviac externých zdrojov. Dôležitá je aj spolupráca s okolitými mestami a obcami, a to tak, aby tento región spoločne ťahal za jedno lano a spolu sme sa vedeli posunúť ďalej.

**Viete, čo Pezínčanov aktuálne najviac trápi? Čo sú najväčšie problémy nášho mesta?**

Jednoznačne ich pomenovala aj anketa na mojej webovej stránke počas volebnej kampane. Je to doprava, zanedbaný verejný priestor, slabá komunikácia mesta s občanmi, športoviská, zintenzívnenie činnosti kultúrneho centra i seniori. Tých problémov je veľa. Práve verejný priestor je vec, ktorá sa musí začať riešiť hneď, aby na jar prišli obyvatelia do čistého a rozkvitnutého mesta.

**Kto je Roman Mács? Ako by ste sa charakterizovali?**

Zodpovedný, dodržiavajúci pravidlá, termíny a dohody, zároveň kreatívny pri spájaní vecí, ktoré iní považujú za nespojitelné, čo by som rád využil v mojej ďalšej práci.

**Ktoré z doterajších životných skúseností využijete ako primátor?**

Je to určite pokora a zodpovednosť za rodinu. Za to, čo človek robí, aby dokázal svoju rodinu ochrániť a umožnil jej rozvíjať sa. To sú veci, na

ktorých som si vždy zakladal a na tom budem aj stavať.

**Primátor má na jednej strane možnosť robiť zmeny, na strane druhej veľkú zodpovednosť. Čo je pre vás najväčšia výzva na novom poste?**

Najväčšou výzvou je pre mňa asi to, aby som po štyroch rokoch, keď skončí toto volebné obdobie, stretával ľudí, ktorí budú usmíati, budú sa cítiť v meste dobre a veci budú fungovať aspoň čiastočne tak, ako si predstavujem.

**Ako rád trávite voľný čas?**

S manželkou veľmi radi športujeme a chodíme na turistiku. Malé Karpaty sú úžasné, navštevujeme tiež Nízke Tatry. Teraz je síce času menej, ale vždy si určite nájdem priestor pre rodinu a vnúčatá.

**Máte nejaké obľúbené miesto v Pezínku?**

V Pezínku je veľa krásnych miest. Nesmierne si vychutnávam atmosféru obidvoch múzeí či už Mestského alebo Malokarpatského. Zároveň mám rád Cajlanskú kalváriu, kde sú krásne výhľady a samozrejme prechádzky vo vinohradoch.

**Čo by ste chceli odkázať Pezínčanom?**

Ďakujem za dôveru, ktorú ste vložili do mojich rúk. Budem sa snažiť ju naplniť a zároveň urobiť všetky veci tak, aby som naplnil ciele, s ktorými som do volieb išiel. Chcel by som, aby tieto rozhodnutia viedli k tomu, že budeme žiť v meste, kde budem Pezínčanov stretávať s úsmevom na tvári.

... Rýchla správa  
**REFERENDUM 2023**

Prezidentka Slovenskej republiky, Zuzana Čaputová, vyhlásila na 21. januára 2023 referendum, kde voliči rozhodnú o otázke: Súhlasíte s tým, že predčasné skončenie volebného obdobia Národnej rady Slovenskej republiky je možné uskutočniť referendum alebo uznesením Národnej rady Slovenskej republiky, a to zmenou Ústavy Slovenskej republiky?



# VÝSLEDKY SPOJENÝCH KOMUNÁLNYCH VOLIEB

Dňa 29. októbra 2022 sa uskutočnili spojené voľby - voľby do orgánov samosprávy obcí a voľby do orgánov samosprávnych krajov.



## REDAKCIA

Z celkového počtu v Pezinku zapísaných voličov 19 868, odovzdalo platný hlas 8 514 voličov, čo predstavuje 42,85 %-tnú účasť. Za primátora Mesta Pezinok bol zvolený JUDr. Roman Mács. Získal 4 171 hlasov, čo predstavuje 50,27 % z odovzdaných platných hlasov. Mesto Pezinok budú v zastupiteľstve Bratislavského samosprávneho kraja reprezentovať primátor Roman Mács a Oliver Solga.

## Kandidáti, ktorí boli zvolení za poslancov

| Obvod č. 1         | hlasov |
|--------------------|--------|
| Kvetoslava Štrbová | 1063   |
| Oliver Solga       | 961    |
| Juraj Pátek        | 876    |
| Marián Šipoš       | 717    |
| Martin Hric        | 585    |
| Adam Solga         | 574    |
| Juraj Hanulík      | 549    |

| Obvod č. 2      | hlasov |
|-----------------|--------|
| Zdeno Čech      | 176    |
| Ľudovít Farbula | 140    |

| Obvod č. 5      | hlasov |
|-----------------|--------|
| Eva Pilátová    | 478    |
| Tomáš Vlachovič | 174    |

| Obvod č. 3         | hlasov |
|--------------------|--------|
| Pavel Alexy        | 946    |
| Mária Wagingerová  | 816    |
| Božena Mizerová    | 714    |
| Roman Šipoš        | 612    |
| Ondrej Prostředník | 609    |
| Tomáš Tahotný      | 556    |
| Veronika Adamová   | 540    |

| Obvod č. 4        | hlasov |
|-------------------|--------|
| Elena Žárska      | 866    |
| Renáta Klimentová | 726    |
| Jozef Chynoranský | 718    |
| Tomáš Pitoňák     | 616    |
| Peter Halan       | 577    |
| Justín Sedlák     | 512    |
| Mário Branný      | 510    |

# IHRISKO RODINKA JE HOTOVÉ

V lokalite Starý dvor vzniklo nové detské ihrisko, ktoré nahradilo doteraz existujúce nespĺňajúce bezpečnostné normy. V utorok 22. novembra ho slávnostne otvoril primátor Igor Hianik spolu s ministrom sociálnych vecí a rodiny Milanom Krajniakom a škôlkarmi.

DANIELA MALÍKOVÁ, foto: MARTINA VESELÁ

Súčasťou ihriska Rodinka je okrem veľkej lode aj hojdačka hniezdo, reťazové hojdačky pre 4 deti, fitdráha, pieskovisko čln a kolotoč. Nové prvky s výnimkou kolotoča sú z agátového dreva so štrkovými a gumenými dopadovými plochami. V areáli ihriska na nachádza tiež altánok.

Celková cena ihriska je 108 571,14 € s DPH, finančné prostriedky pochádzajú z mestského rozpočtu a v sume 46 200,00 € z dotácie od Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny SR.





# POĎAKOVANIE ZA MOŽNOSŤ SPRAVOVAŤ MESTO PEZINOK

Stále vo mne rezonuje myšlienka anglickej šľachty, ktorá sa veľmi rozumne stavala k vlastným majetkom. Nepozerali sa naň z pohľadu majiteľa - vlastníka, ktorý si mohol robiť s dedičstvom, čo sa mu zachcelo. No zaujali rolu správcu, kde mali jediný cieľ, a to zverený majetok zveľadiť a posunúť ďalšej generácii v lepšom stave, ako ho prevzali. Túto ideu som sa snažil naplňať celé štyri roky.

## IGOR HIANIK, PRIMÁTOR MESTA PEZINOK

Prežili sme spolu štyri neľahké roky, ktoré boli plné situácií, aké spoločnosť nezažila už celé desaťročia. Bola to istá skúška morálky, zásad, ľudskosti a vzájomného rešpektu či pokory. V krátkosti sa vám v tomto článku budem snažiť priblížiť udalosti, projekty či procesy, ktoré sa nám podarilo zrealizovať, zlepšiť, napraviť, a to všetko z dôvodu, aby sa v našom meste žilo lepšie a spravodlivejšie.

Mestský úrad, srdce procesov, prešiel niekoľkými reformami. Všetky sledovali jediný cieľ, aby sa agenda vykonávala zákonnými spôsobmi a aby ľudia, ktorí vykonávajú administratívne služby pre občanov, mali primerané prostredie a bol ich adekvátny počet na stále pribúdajúcu agendu smerujúcu zo štátu na samosprávu.

Prvý krok bol zameraný na majetok mesta. Na mestskom úrade vzniklo samostatné oddelenie majetku. Za štyri roky sa podarili nemalé úspechy, a to hlavne: spísal sa celý majetok, zaviedli sa elektronické karty objektov, dohľadali sa nájomné zmluvy a dali sa vyhotoviť technické pasporthy. Vďaka tomuto kroku sme sa vedeli postarať o majetok oveľa kvalitnejšie – aj vo vzťahu k plánovaniu rozpočtu a vyčleňovaniu finančných zdrojov. Úsilie a financie smerovali hlavne do objektov materských škôl, základných škôl, centra voľného času, domu kultúry, základnej umeleckej školy, zariadení sociálnych služieb či denných centier. Urobili sa komplexné pasporthy chodníkov, zelene. Mesto Pezinok tak konečne disponuje dátami hodnými 21. storočia a môže oveľa efektívnejšie plánovať, čo bude v najbližších rokoch naozaj potrebné. Veľká vďaka patrí vedúcej oddelenia, Silvii Ruppertovej, ktorá s precíznosťou, odbornosťou, ale aj ľahkosťou pristupovala k svojej práci a vďaka nej bol majetok mesta vo veľmi dobrých rukách. Medzi najväčšie projekty, ktoré zastrešovalo majetkové oddelenie, bolo testovanie občanov v rámci pandémie Covid-19. Boli sme jediné mesto v SR, ktoré spustilo pilotnú prevádzku testovania s aplikáciou. Neskôr túto aplikáciu použilo po našom vzore hlavné mesto Bratislava, ako aj ďalšie samosprávy. Nielen, že sme priniesli občanom vysoký štandard a bezpečnosť, ale vytvorili sme tak ekonomicky efektívny proces, ktorý priniesol mestu, a teda aj jeho občanom, zisk zhruba vo výške štvrt milióna eur.

Ruka v ruke s majetkom sme sa vrhli do oblasti ekonomiky mesta. Aj vďaka komisiám pri mestskom zastupiteľstve sa nám podarilo do spravovania samosprávy prizvať občanov, odborníkov a až fanatikov v pozitívnom slova zmysle. Veľká vďaka patrí Viktorovi Novosedlákovi, ktorý svoje skúsenosti s tvorbou štátneho rozpočtu preniesol do prípravy toho mestského a dal tomu iný pohľad. Vytvorili sme rôzne možnosti financovania základných oblastí a hľadali spôsoby, kde všade je možné ušetriť, aby sme nemuseli prenášať bremeno na obyvateľov. Mesto Pezinok tak za tieto štyri neľahké roky hospodáril vždy so ziskom, čo v minulosti nebolo pravidlom a vytvárali sme si tak vlastné rezervy pre financovanie projektov, ale aj pre zvládnutie ťažkých dní z dôvodu pandémie. Dospeli sme však aj k záveru, že mesto má dlhé roky nesprávne nastavenú verejnú politiku v oblasti daní a poplatkov. Dalo by sa to nazvať aj daňovým rajom, keď za 65 m<sup>2</sup> byt v centre mesta platíte ročnú daň len 17 eur. Takéto zdroje nemôžu adekvátne pokryť služby a základné potreby mesta. Od roku 2020 sme spolu s úradom upozorňovali na fakt, že zostaviť rozpočet od roku 2021 bude náročné a v konečnom dôsledku to pociťia občania na zle pokosenej trávě, množstve výtlkov, možno nie dynamicky reagujúcej zimnej údržby, polievaní stromov... Základných služieb je naozaj veľa a žiaľ mesto Pezinok je skoro v 80 % závislé od podielových daní, ktoré prídu od štátu. Vlastné finančné zdroje nám vystačia len do mája. Ak si zoberiete, v akej situácii sme teraz vďaka rôznym reformám a zmenám v zákonoch, je to pre mestskú ekonomiku alarmujúce. To, čo bohu-

žiaľ poslanci odďaľovali a nenašla sa politická sila pre postupné riešenie v čase, keď to spravilo asi celé Slovensko (rok 2019–20) pred pandemiou, nás teraz dobehne aj s úrokmi. Ale aj o tom sú politické rozhodnutia poslancov. Vďaka striedmemu pohľadu a nerozhadzovaniu peňazí mesto odovzdávame na naše pomery v dobrej kondícii a hlavne s ušetrným kapitálom, ktorý pomôže prekryť krízový rok. Za vytrvalú a neustálu prácu s číslami patrí veľká vďaka vedúcej ekonomického oddelenia, Andrei Pokornej.

Ďalším významným krokom bolo rozdelenie spoločného oddelenia Školstva a sociálnych vecí na dve. Mohlo tak vzniknúť oddelenie školstva, ktoré sa rozvinulo až do spoločného školského úradu pre celý okres Pezinok. Vytvorili sme tak naozaj silnú podporu pre školské zariadenia. Metodické usmerňovanie, pomoc a poradenstvo zvýšilo svoju kvalitu. Prepojili sa materské a základné školy a zlepšila sa spolupráca medzi nimi. Väčšiu podporu dostala aj základná umelecká škola či centrum voľného času. V oblasti školstva sa tak vytvorila veľká rodina, kde ochrannú ruku a nesmiernu pomoc podávala viceprimátorka Mária Wagerová a najsilnejším človekom sa stal Erik Špaňo, ako vedúci oddelenia a aj hlavný metodik. Nevieť si ani len predstaviť, ako by sme zvládli covid v školských zariadeniach bez nich a pani riaditeľiek. Vytvorili jedinečný tím, ktorý komunikoval 24 hodín denne. Veľké ďakujem patrí každému a každej z nich.

Sociálne veci a sociálne zariadenia nabrali úplne nový dych. Za zmenou stáli dve dámy, ktoré priniesli profesionalitu, ľudskosť a aj odvahu do nových oblastí. Adriana Strečanská, ktorá riadi zariadenia sociálnych služieb, priniesla k seniorom lásku, nehu a úplne iný prístup. Utužila kolektív zamestnancov a do širokej palety aktivít zapojila aj rodiny klientov, aby sa seniori cítili čo najviac ako doma. Spoločne s Adrianou Zahradníkovou, vedúcou sociálneho oddelenia, zintenzívnili pomoc pre zdravotne znevýhodnené skupiny občanov, ale aj prácu s ľuďmi bez domova.

**„Zrealizované projekty, a tie čo, sa dokončia, budú vidieť všetci, ale to najpodstatnejšie vidieť nie je... a to je sila a kvalita kľúčových ľudí.“**

Rozbehla sa práca s odkázanými rodinami či sociálne slabými prípadmi. Riešili dohľad nad mladistvými a veľa iného. Bohužiaľ, spoločnosť po cwide zaznamenala isté patologické prejavy, ktoré sa prejavili aj u detí. Keď som sa rozprával s mnohými, povedali, že sociálne veci a služby zažili v týchto rokoch zlaté roky rozkvetu a za tým stoja práve obe Adriany. V mnohých projektoch, najmä pre seniorov a mládež, im pomáhala aj viceprimátorka Mária Wagerová.

Jedno z najdôležitejších oddelení, ktoré poskytuje najširšiu agendu občanom, je oddelenie stratégie a životného prostredia. Na začiatku bolo zlúčené s oddelením výstavby. Tak, ako bolo sociálne oddelenie v spojení so školstvom limitované, ani v tomto prípade to nebolo inak. Nájst vedúceho, ktorý sa vyzná v tak komplexnej agende a neuprednostňuje jednu zložku pred druhou, sa ukázalo ako nemožné. Preto sa oddelenie rozdelilo a na novom oddelení stratégie a životného prostredia sa začali kreirať referáty, ktoré riešia odpad, dopravu, komunálne služby, rozvoj mesta a ochranu krajiny. Posledný rok ukázal, že rozhodnutie bolo správne. Pod vedením Daniely Vaškovej Kasákovskej s istotou hovorím, že sa udiali až zázraky. Procesne sa agenda zosúladiť s vyhláškami a zákonmi. Po nekonečných rokoch sa prešlo na spoločný zber separátov, pribudli ďalšie možnosti separácie odpadov, a to najdôležitejšie – za jeden rok sa našťartoval a spustil proces realizácie a v súčasnosti sme v úplnom závere pred otvorením zberného dvora. Ako okresné mesto, asi jediné na Slovensku, sme nemali zberný dvor. Bola to hanba a pre občanov len komplikácia pri rekonštrukcii bytov či upratovaní. Preto verím, že projekt zberného dvora nové vedenie mesta v samom finálnom nezastaví. Bolo by to nehospodárne, neekonomické a dokonca aj nelogické. Postupne sme sa pustili do otvárania nevýhodných

zmlúv pre mesto a pristúpili sme k ich vypovedaniu. Na úseku mestských lesov sme takisto dosiahli posun. Asi najťažšia téma bol územný rozvoj. Vďaka precíznym zamestnancom sme ustáli tlaky developerov a investičných skupín a v rámci možnosti platného územného plánu sme ochránili záujmy mesta. Vďaka pasportom chodníkov a aj zmapovaní ciest sme našli proces, ako efektívne opravovať majetok a cestnú infraštruktúru. V oblasti drevín sa nám podarilo vypracovať rozsiahly dokument náhradnej výsadby, vypracovať a doplniť pasporthy drevín. Na základe skúseností sme vyladili akčný plán zimnej údržby a veľmi detailne zostavili pasport a plán kosenia trávnatých plôch. V neposlednom rade sa oddelenie stratégie a životného prostredia podieľalo spolu s oddelením majetku na transformácii Mestského podniku služieb Pezinok. Ušetrené finančné zdroje boli investované do nákupu novej techniky (kosačky, parný čistič, elektromobil, zametačka, zariadenie na striekanie dopravného značenia, kompletne vybavený traktor s vlečkou, cisterna na polievanie zelene a ďalšia technika). Do majetku sa tak investovalo zhruba trištvrte milióna eur. Mestský zámokový park sa zstabilizoval a v meste pribudli cibuloviny a kvetinová výsadba. Po dvoch rokoch sa spustila veľká výsadba vyše 200 stromov. Vinobranie 2022 a jeho kvalita je výsledkom výbornej práce celého oddelenia pod vedením Daniely Vaškovej Kasákovskej. Okrem náročnej agendy oddelenia stratégie a životného prostredia zastávala aj funkciu prednostu mestského úradu.

Oddelenie výstavby a stavebného poriadku (stavebný úrad) bolo v našom meste veľmi často skloňované a spomínané medzi občanmi. Práve v tejto oblasti, rovnako ako v časti nakladania s majetkom mesta, vznikli otázky a pohoršenia. Môžem vás však ubezpečiť, že stav vznikol hlavne z dôvodu, že procesy sa zosúladiť a upraviť do noriem, ktoré predpisuje zákon. Osoba primátora nemá právomoc, aby rozhodovala sama. Preto sa predovšetkým v tejto oblasti niektoré veci spomalili (zábery podliehali prerokovaniu na mestskom zastupiteľstve) alebo sa úplne zastavili, z dôvodu nevýhodnosti pre mesto ako také. V prvom rade oddelenie výstavby a stavebného poriadku chránilo záujem mesta ako verejnoprávneho subjektu. Stavebný úrad prešiel významnou transformáciou a výstavba sa začala sústreďovať na veľké investičné akcie a aktivity. Oddelenie pomohlo pre mesto získať nemalé externé finančné zdroje. Za štyri roky sme celkovo získali viac ako 6 miliónov eur. Obrovskú silu, energiu a vytrvalosť bolo vidieť napríklad na komplexnej rekonštrukcii a prístavbe MŠ Cajlanská. Od roku 2019 až doteraz sme prešli štúdiou, všetkými povoleniami na stavebnom úrade, úspešne sme získali dotáciu vo výške 2,4 milióna eur a zabezpečené bolo aj sťaženie dodávateľa stavebných prác. V súčasnosti stojíme pred realizáciou. Investícia Cyklochodník Pezinok – Limbach prešiel kompletnou úpravou projektu tak, aby zrealizovaná stavba spĺňala všetky normy a požiadavky. Prístavba ZŠ Na bielenisku bola ešte bývalým vedením naplánovaná tak, že sa mala financovať z vlastných zdrojov. Nám sa podarilo získať externé zdroje vo výške viac ako 300-tisíc eur.

Mohol by som písať ešte veľa pozitívneho o referátoch IT a HR, ako aj kancelárii prednostu či primátora. Ale musím spomenúť aj sklamanie. Mojm najväčším sklamaním a zároveň jedným z dôvodov, prečo som sa ďalej rozhodol nekandidovať, bol práve mestský podnik služieb (MPS) a jeho riadenie. Komunálne služby, ktoré pociťujú všetci občania, trpeli a dochádzalo k nesúladu medzi MsÚ a MPS. Bohužiaľ, aj mestskí poslanci odmietli stav riešiť, aj napriek tomu, že je to iba ich výsostná kompetencia. Ďalším dôvodom, prečo som sa ďalej rozhodol nekandidovať, bola nekompatibilita s poslancami. Po voľbách môžem smelo konštatovať, že v ďalšom volebnom období by situácia bola ešte horšia a mesto by zbytočne trpelo. Aby mesto fungovalo vo vzájomnom súlade medzi poslancami a primátorom, rozhodol som sa nekandidovať a nechať priestor iným a hlavne tým, čo celé štyri roky mali iný názor a veľa vecí apriori odmietali. Želám im, aby mali správnu voľbu pri rozhodovaní a aby naše mesto spravovali lepšie.

# DAŇOVÉ PRIZNANIE ZA ROK 2022 JE POTREBNÉ PODAŤ DO KONCA JANUÁRA 2023

Čoskoro je tu začiatok nového roka a s ním spojené daňové povinnosti. Samospráva pripomína, že do 31. januára 2023 treba podať daňové priznanie za rok 2022 na daň z nehnuteľnosti. Priznanie za daň za psa, daň za predajné automaty a daň za nevýherné hracie prístroje majú občania povinnosť podávať priebežne v zákonom stanovenej lehote.

EVA BELADIČOVÁ, BARBORA ŽEMLIČKOVÁ

## DAŇ ZA PSA, PREDAJNÉ AUTOMATY A NEVÝHERNÉ HRACIE PRÍSTROJE

Ak vznikne daňová povinnosť k dani za psa, k dani za predajné automaty a k dani za nevýherné hracie prístroje v priebehu zdaňovacieho obdobia, daňovník je povinný podať priznanie k dani, ku ktorej povinnosť vznikla, najneskôr do 30 dní odo dňa nadobudnutia psa, predajného alebo výherného hracieho automatu.

## DAŇ Z NEHNUTEĽNOSTI

Priznanie podávajú do 31.1.2023 **VLASTNÍCI** nehnuteľností,

- ktorí v roku 2022 na území mesta Pezinok kúpili, predali, darovali alebo ktorí dostali nehnuteľnosť do daru,
- ktorým v roku 2022 zaniklo vlastníctvo k nehnuteľnosti,
- ktorým bolo v roku 2022 vydané stavebné povolenie na stavbu, alebo ktorým bolo vydané kolaudačné

rozhodnutie (na stavbu, prístavbu, nadstavbu),  
• ktorým bolo v roku 2022 vydané rozhodnutie o zmene stavby pred jej dokončením alebo rozhodnutie o zmene účelu užívania stavby, bytu, nebytového priestoru alebo rozhodnutie o dodatočnom povolení stavby,

- ktorí v roku 2022 začali užívať drobnú stavbu alebo stavbu tvoriacu príslušenstvo k hlavnej stavbe,
- ktorí v roku 2022 začali užívať nehnuteľnosť na území mesta bez kolaudačného rozhodnutia,
- ktorým sa v roku 2022 zmenila výmera parcely alebo druh pozemku alebo sa zmenil podiel na liste vlastníctva alebo došlo k preparcelovaniu, sceleniu alebo

- prečíslovaniu parcely pozemkov v katastri nehnuteľností na území mesta,
- ktorí si v zdaňovacom období 2022 vysporiadali bezpodielové spoluvlastníctvo k nehnuteľnostiam na území mesta,
- ktorí si chcú uplatniť zníženie daňovej povinnosti podľa platného všeobecne záväzného nariadenia o miestnych daniach a poplatku.

Do 31.01.2023 podávajú priznanie k dani z nehnuteľnosti aj **NÁJOMCOVIA** pozemkov,

- ktorí v roku 2022 uzatvorili nájomnú zmluvu so Slovenským pozemkovým fondom,
- ktorí majú uzatvorenú zmluvu o nájme k pozemku, ak nájom trvá alebo má trvať najmenej päť rokov a nájomca je zapísaný v katastri.

Daňovník, ktorý sa v priebehu zdaňovacieho obdobia stal **DEDIČOM** nehnuteľnosti alebo nehnuteľnosť nadobudol na základe **DRAŽBY**, je

rovnako povinný podať priznanie k dani za nehnuteľnosť do 30 dní po právoplatnosti dedičského konania alebo dražby.

Priznanie k dani z nehnuteľností za psa, za predajné automaty a k dani za nevýherné hracie prístroje podáva občan (fyzická alebo právnická osoba) mestu Pezinok

na tlačíve Ministerstva financií SR. Tlačíva si môžete vyzdvihnúť v Klientskom centre na prízemí Mestského úradu alebo ich nájdete na internetovej stránke mesta.

V prípade, že na predmete dane nenastanú v ďalších zdaňovacích obdobiach zmeny, daňovník priznanie

k tej istej nehnuteľnosti nepodáva a správca dane mu doručí rozhodnutie o vyrubenej dani automaticky.

V rámci samosprávy daňové priznania zastrešuje a spracováva referát miestnych daní a poplatkov na finančnom oddelení. Prípadné otázky alebo nejasnosti môžu občania konzultovať na telefónnom čísle 033 / 6901 520.

Daňovník, ktorý nepodá priznanie v lehote určenej zákonom alebo v lehote určenej správcom dane vo výzve, sa dopustí správneho deliktu. Podľa daňového poriadku správca dane uloží daňovníkovi pokutu z dôvodu nepodania priznania najviac do výšky vyrubenej dane, nie menej ako 5 eur, najviac však 3000 eur. Pokutu vyrubí správca dane rozhodnutím.





## MESIAC ÚCTY K STARŠÍM V ZARIADENÍ OPATROVATEL'- SKEJ SLUŽBY V PEZINKU

V mesiaci október, ktorý si každoročne pripomínáme ako mesiac úcty k starším, navštívili žiaci Súkromnej základnej školy KALOGATIA seniorov zo Zariadenia opatrovateľskej služby v Pezinku. Cieľom tejto milej akcie bolo rozveseliť starkých príjemným slovom, piesňou aj hrou na hudobný nástroj. Takéto medzigeneračné stretnutia prinášajú aj deťom, aj seniorom množstvo benefitov. Obohacujú sa emocionálne, rozvíjajú si niektoré zručnosti, menšie deti sa učia vnímať starobu ako prirodzenú súčasť života.



Darčeky od detí vykúzlili seniorom úsmev na tvári

Deti počas celého októbra pripravovali svojimi myšlienkami a úsilím darčeky pre starkých. Spoločne

foto a text: **JANA POHANKOVÁ**

dialógy, stretnutia a spoločné činnosti, to všetko veľmi obohacuje dôchodcov i deti.

„Jedno dopoludnie sme si dovolili spomaliť a spojiť múdrosť a rozvahu tých skôr narodených a energiu a bezprostrednosť našich detí,“ uviedla riaditeľka SZŠ KALOGATIA Lýdia Cibulová.

„Spoločnými rozhovormi sme nachádzali úctu, pochopenie a radosť. Ako inak deti zistia, že starších ľudí bolia kľby a treba sa im v autobuse posta-

viť alebo že život niekde začína, beží a napokon sa aj končí. Ich životná múdrosť a skúsenosť je najväčším darom, ktorú nám môžu dať,“ dodala Cibulová.

Na oplátku deti seniorom vnášajú do dní viac svetla a úsmevov, život sa pre nich stáva zmysluplnejším.

Starkí sa mohli potešiť aj malými darmi, ktoré deti s láskou vyrobili alebo upiekli.

Veríme, že týmto vyjadrením úcty im školáci spríjemnili jesenné dni.

## OBNOVA KAPLNKY SV. ROZÁLIE Z ROKU 1730

RÍMSKOKATOLÍCKA CIRKEV, FARNOSŤ  
PEZINOK, foto: **MARIÁN ŠIPOŠ**

V mesiaci november Občianske združenie Dedičstvo finišovalo s dokončením obnovy exteriéru Kaplnky sv. Rozálie, nachádzajúcej sa v blízkosti miestnej cesty vedúcej k areálu Rozálka. Počas udržiavacích prác bol nanosený ochranný náter plechovej krytiny a výplní otvorov (okenice, mreža), boli obnovené vstupné drevené dvere a zrealizovaná výmena vlhkosťou poškodených vonkajších i vnútorných omietok. Obnova kaplnky bola zrealizovaná dobrovoľníkmi a sympatizantmi OZ Dedičstvo. Tento projekt sa uskutočnil vďaka finančnej podpore Nadácia SPP.

Kaplnku postavili okolo roku 1730, pravdepodobne ako pamätník veľkej morovej epidémie, ktorá postihla mesto v rokoch 1711 až 1713, vysvätená bola až v roku 1778. Posledné menšie úpravy kaplnky sa uskutočnili v roku 1998, počas ktorých bol oltárny



Kaplnka sv. Rozálie

obraz od Františka von Meissla z roku 1898 znázorňujúci sv. Rozáliu s jej typickým atribútom – vencom ruží na hlave a ďalších morových patrónov (sv. Sebastian a sv. Rochus) – zreštaurovaný Tomášom Molnárom z Pezinka. Bezprostredné okolie je dnes dotknuté nevhodnou úpravou okolia v podobe betónových oplatení, ktoré zatienenú pohľad na samotnú pamätihodnosť mesta Pezinok, predovšetkým pri pohľade od mesta.

## PEZINSKÁ JEDNOTA DÔCHODCOV BILANCUJE

**EVA ZOUZALÍKOVÁ, ZA VÝBOR JDS**

Jeseň je pomaly za nami, ako aj október – mesiac úcty k starším. Ďakujeme mestskému úradu za peknú akciu, ktorú pre nás, skôr narodených, pripravil 20. októbra v Dome kultúry. Uvítali sme tiež ponuku z Centra voľného času na tvorivé dielne, kde sme maľovali, modelovali, vyrábali náramky a svietniky pod ochotným vedením Dominiky a Jozefa z CVČ.

V októbri sme navštívili dvakrát Slovenské národné divadlo (predstavenie Salem-ské bosorky a operu Carmen).

Zorganizovali sme päť autobusových zájazdov. Navštívili sme tiež Tomášikovo, Skalicu, Bzince pod Javorinou, Turú Lúku, Nové Zámky. Počas posledného výletu 8. novembra do Čataja a Modry sme si prezreli unikátnu Čatajskú pamätnú izbu a v Modre zrekonštruovanú záhradu, neskôr šľachtické sídlo a Vinohradnícku školu.

Teraz v zimnom čase nás čakajú prednášky, besedy, predvianočné posedenia a adventné koncerty, na ktoré sa tešíme.



## VIANOČNÉ TRHY V PEZINKU



**MARTINA VESELÁ, foto: MESTO PEZINOK**

Vianočné trhy sú vzácnou príležitosťou na stretnutia priateľov a známych pri varenom víne, punči či čaji.

Tento rok sa budú konať počas víkendu 9. – 11.12.2022 na Radničnom námestí. Atmosféru vianočných trhov si budú Pezinčania môcť vychutnať aj v areáli Základnej školy Jána Kupeckého v termíne 8. – 10.12.2022 či na Zámku Šimák počas víkendu 2. – 3.12.2022.

Okrem predaja a nákupov typického vianočného tovaru a občerstvenia na návštevníkov čaká aj kultúrny program, dobročinný bazár, betlehem a vianočný orloj, ktoré dotvoria v meste príjemnú sviatočnú atmosféru.

Vianočnú náladu znásobí osvetlenie, ktoré sa v meste rozžiari už 27.11.2022. Stromček tradične rozsvieti Mikuláš 6.12.2022.

## POZVANIE NA KONCERTY EVANJELICKÉHO SPEVOKOLU STAFIDES

**MICHAELA ČECHOVÁ**

Evanjelický spevokol Stafides už viac než desaťročie teší a občerstvuje svojím spevom všetkých ľudí dobrej vôle. Po nútej pandemickej prestávke spevokol tento rok naplno obnovil svoju činnosť. Po pracovnom lete sa 8.10. zúčastnil súťažnej prehliadky spevokolov – festivalu chrámovej piesne v Nitre. Tu sa spevákom spolu s pani dirigentkou Alenou Nagyovou podarilo

získať zlaté pásmo a stať sa tak absolútnym víťazom festivalu. Povzbudení týmto krásnym úspechom vás členovia spevokolu spolu s pani dirigentkou srdečne pozývajú 3.12.2022 o 16.00 na adventný koncert spevokolu Stafides a hostí. Benefičný koncert pod záštitou organizácie Lions Club Pezinok sa uskutoční 18.12.2022 o 17.00 h, kde okrem spevokolu Stafides vystúpi aj folklórny súbor Radosť. Oba koncerty sa budú konať v kostole Evanjelickej cirkvi v Pezinku.





# AKO DOKÁŽE DREVENÉ KOLIESKO ZMENIŤ ŽIVOT

Beáta Bobulová mení drevo na radosť, nádej a umenie. K tvorbe drevených koliesok sa dostala po tragédii, keď jej v zahraničí zahynul priateľ a ona zrazu ostala sama s dvoma malými deťmi, plná smútku a beznádeje. Koliesko sa stalo jej nádejou v lepšiu budúcnosť a zároveň istou spomienkou na jej zosnulého priateľa. Prostredníctvom dreveného kolieska ďalej pomáha jednorodičovským rodinám a ďalším zraniteľným skupinám, podáva im pomocnú ruku, vďaka ktorej nemusia odchádzať od svojich detí do práce, ale robia doma v čase, ktorý im vyhovuje.

DANIELA MALÍKOVÁ, foto: ARCHÍV DREVENÔ KOLIESKO, STANO JENDEK, BARBORA DOLINAJOVÁ



Ovečka Belinka



Koliesko Indiánske leto od Kataríny Zemkovej

„Drevené koliesko je konár odpílený zo stromu, ktorý má vždy inú štruktúru. Kolieska môžu byť tmavšie, letokruhy buď vidno alebo nevidno, krásne vonia a keď ho držíte v ruke, dáva vám energiu. Kruh je najdokonalejší geometrický útvar, ktorý má veľký potenciál a umožňuje fantázii pracovať, čím všetkým to koliesko môže byť. Charakterizovala by som ho ako pomoc a terapia na jednej strane a zároveň radosť, pre tých, ktorí si koliesko kupujú,“ vysvetľuje Beáta Bobulová.

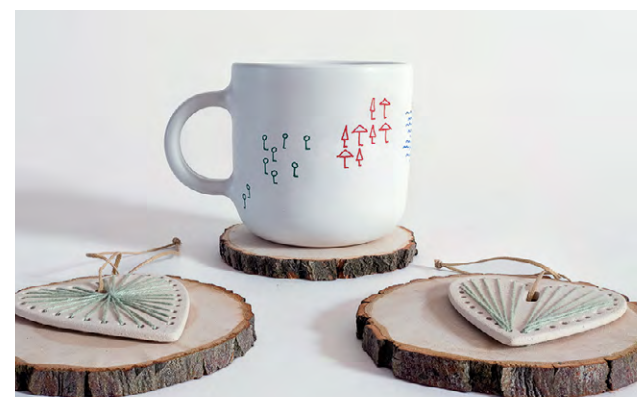
Vďaka kreatívnemu mysleniu výtvarníkov si uvedomila, že využitie dreveného kolieska je takmer neobmedzené. Preto nosí v kabelke vždy niekoľko drevených koliesok, aby ich dala ľuďom, ktorí radi tvoria a mohli z nich vytvoriť niečo zaujímavé. Kreatívne nápady sa stávajú súčasťou kolekcie so spoločným znakom – dreveným kolieskom.

Beáta spolupracuje pri vytváraní nových nápadov aj s Katedrami dizajnu na VŠVU v Bratislave či TUKE v Košiciach, kde sa jej drevené koliesko stalo témou seminárnej práce študentov. Tak vznikol projekt ovečka Belinka a včielka Nelka, ktoré vymyslela študentka Kristína Kmecová. Beáta Bobulová sa rozhodla dať k nápadu ešte čosi navyše:

„Chcela som, aby to bolo aj múdre a dieťa to tiež niečo naučilo. Spojila som sa s peziňským Centrom pedagogicko-psychologického poradenstva a prevencie, kde nám špeciálna pedagogička Katka Loulová vytvorila rozprávku o ovečke Belinke. Tak vznikol set, prostredníctvom ktorého sa deti naučia užitočné informácie o ovečke a ovčiarstve, prečítajú si rozprávku o ovečke, vypleťú si ju pravou ovčou vlnou a zakončiť to môžu pracovným listom voľne dostupným



Beáta Bobulová



Set Žily žihľavy

na našej webovej stránke [www.drevenokoliesko.sk](http://www.drevenokoliesko.sk), kde si preveria svoje vedomosti.“

Aktuálne ponúka sociálny podnik niekoľko setov s dreveným kolieskom určených pre deti, dospelých, firmy, materské a základné školy. Kúpou každého z nich podporíte nielen sociálny podnik pomáhajúci zraniteľným skupinám, ale zároveň rozvoj kreatívnych nápadov týkajúcich sa dreveného kolieska. Najnovším z nich je set Žily žihľavy, ktorý odkazuje k ľudovej tradícii a dáva priestor fantázii obdareného. Autormi návrhu

sú Timea Kepová a Georgios Somarakis.

„Dizajnéri pripravili niekoľko výšivkových vzorov, z ktorých si môžete vybrať, urobiť naraz viacero z nich, alebo si dokonca vymyslieť vlastný vzor. Drevené koliesko v tomto prípade poslúži nielen ako dekorácia, ale aj ako podšálka pod váš obľúbený nápoj. Môže sa ním stať práve bylinkový čaj obsahujúci viacero liečivých rastlín vrátane žihľavy, ktorý je súčasťou setu,“ hovorí B. Bobulová.

S dreveným kolieskom sa spojilo pro bono 65 známych výtvarníkov ako napríklad Igor Piačka, Ján Ťapák, Juraj Čutek, Martin Dzurek či Jano Vajsábel, ktorí vytvorili „svoje“ drevené kolieska. Výsledkom ich práce je výstava v Zámku Šimák v Pezinku. Diela, ktoré sa tu nachádzajú, je možné vydražiť.

„Mojím práním je, aby naše výrobky zanechali v kupujúcom dobrý pocit, že to nie je len milodar, ale zároveň rozumný a milý darček, ktorého kúpou podporia zraniteľné skupiny,“ hovorí Beáta Bobulová.



Koliesko Letokruhy života od Igora Piačka



# L'UBICA NOEMI KOVÁČIKOVÁ ZACHRAŇUJE SLOVENSKÚ VLNU

L'ubica Noemi Kováčiková je remeselníčka - priadka. Jej poslanstvom je nielen tvorba z vlny, ale najmä návrat slovenskej vlny na trh.

DANIELA MALÍKOVÁ, foto: L'UBICA NOEMI KOVÁČIKOVÁ

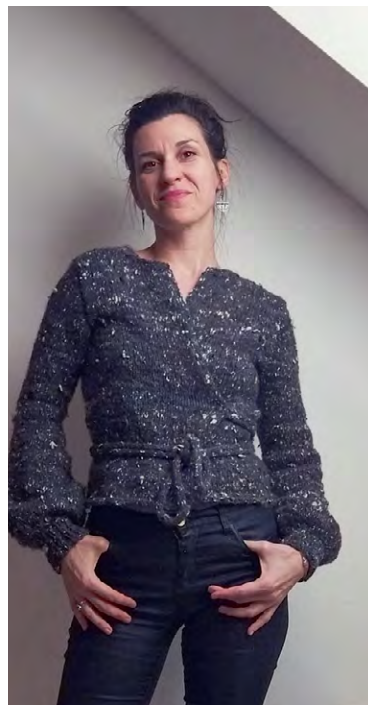


Paravan/tapiséria Cyklus, ručne vytkávaný zo slovenskej vlny

Začalo to pletením, keď L'ubica hľadala niečo, čím by popri malých deťoch vylepšila domáci rozpočet. Neskôr sa naučila priať, čiže vyrábať nite a priadzu z vlnených vlákien. Tak vznikla značka Manuzona, ktorá ponúka ručne pradenú vlnu na pletenie a remeselné výrobky z priadze.

„Keď som priašla zahraničnú vlnu, začala som sa viac zaujímať o našu slovenskú vlnu – zistila som, že u nás vlnospracujúci priemysel upadol a vedela som zohnať len surovú vlnu. Preto som sa naučila spracovávať vlnu od začiatku – čiže vytriediť a opäť ostrihanú ovčiu vlnu, načesať ju a upriať,“ hovorí remeselníčka.

Postupné mapovanie situácie vlny na Slovensku ju priviedlo k ďalším, rovnako zmýšľajúcim ľuďom, ktorí spoločne založili OZ Naša Vlna. Jeho cieľom je šírenie osvedy, organizácia kurzov a prepájanie ľudí pracujúcich s ovčou vlnou. Hoci vlna patrí k tradičným surovinám, ktoré majú mnoho výhod – napríklad termoregulácia, odolnosť voči vode a zápachu, či vhodnosť pre alergikov – zo slovenských obchodov domáca vlna takmer vymizla. Aj kvôli tomu nakoniec pred rokom



L'ubica Noemi Kováčiková vo svojom ručne česanom, pradenom a pletenom svetri

vznikol tretí projekt, značka Mokoša, ktorá vracia strojovo spracovanú slovenskú vlnu naspäť na police domá-cich, aj zahraničných galantií, aby



Kniha Ručné spracovanie vlny, napísaná pre Úľuv

bola opäť bežne dostupná pre každého. Návrat celého procesu spracovania má však svoje úskalía.

„Chovatelia kvôli nízkej výkupnej cene nemajú motiváciu, aby sa starali o kvalitu vlny, chýbajú nám prevádzky na efektívne spracovanie. Dôležitá je tiež osveda, prečo kupovať a štrikovať zo slovenskej vlny a nie len zo zahraničného merina. Nevidím dôvod, prečo by si ľudia nemohli opäť pliesť svetre a čiapky z našej vlny, keď je jej všade dostatok.“ hovorí L'ubica Noemi Kováčiková.

Návrat k vlne znamená znovuo-bjavenie tradície, ktorá tu bola stovky rokov. L'ubica Noemi Kováčiková ľuďom svojou tvorbou ukazuje, že aj zo slovenskej vlny môžu vzniknúť krásne a kvalitné výrobky a že si máme vážiť úžasný lokálny materiál. Viac o slovenskej vlne i tvorbe autorky sa dozviete na webových stránkach [www.manuzona.com](http://www.manuzona.com), [www.mokosa.sk](http://www.mokosa.sk), [www.nasavlna.sk](http://www.nasavlna.sk).

# JÁN PRIBULA: S DREVOM SOM SA NARODIL

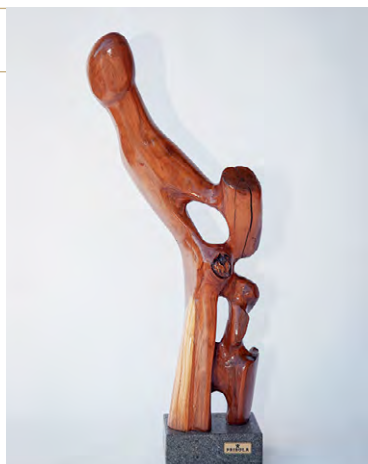
Hoci sochárstvo nevyštudoval, umelecká práca ho sprevádza celý život. Ako sám hovorí, s drevom sa narodil. Táto jeho láska začala ešte v detstve v lesoch Malých Karpát, kde chodil s bratmi na drevo, ktorým doma kúrili. Už vtedy zbieral samorasty, ktoré doteraz premieňa na svoje umelecké diela.

DANIELA MALÍKOVÁ, foto: LENKA PRIBULOVÁ

„Drevo nás sprevádza celý život, najprv pri narodení – keď človek leží v koliske – až po smrť, keď ho uložia do drevenej truhly,“ hovorí Ján Pribula.



Ján Pribula (vľavo)



Svoju tvorbu nazýva remeslom, lebo aj náročné umelecké predstavy vie vďaka remeselnej zručnosti pretaviť do reality. V momente, ako sa na kus dreva pozrie, priťahuje ho svojou energiou a často hneď vie, čo by z neho mohlo byť.

„Niekedy mi to ide rýchlo, no niekedy dielo potrebuje oddych. Ak to



Galéria Jána Pribulu

nie je presne to, čo by som chcel. Dám mu čas, ono dozreje a ja ho dokončím,“ ako sám hovorí.

Inšpiráciu čerpá v prírode, živote i vo vzťahoch. Vo svojej tvorbe sa snaží využívať návrat k remeslu a diela tvorí pomocou tradičných rezbárskych nástrojov. Medzi jeho dielami nájdete sochy, reliéfy, obrazy i úžitkové predmety. Všetky spája drevo v rôznych podobách. Najnovším počínom Jána Pribulu sú geometrické totemy s náznakom figúr. V budúcnosti by sa tiež rád venoval spájaniu dreva a keramiky – pri tvorbe diel vo forme obrazov.





# GRÓFKY ZO SVÄTÉHO JURA A PEZINKA - 1. ČASŤ

HELENA GAHÉROVÁ, MESTSKÉ MÚZEUM V PEZINKU

foto: EDUARD ZVARIK A VOLNE DOSTUPNÉ DATABÁZY NA INTERNETE

Stredoveké dejiny Pezinka sú neodmysliteľne spojené s rodom grófov zo Svätého Jura a Pezinka, ktorý formoval minulosť sídiel na oboch stranách Malých Karpát, no významne zasiahol aj do diania v Uhorskom kráľovstve. Muži z tohto rodu boli odvážni a zdatní bojovníci, ale aj vynikajúci taktici a diplomati. Aj keď stredoveká uhorská spoločnosť priala najmä mužom a úlohu šľachtických obmedzila hlavne na zabezpečenie (mužského) potomstva, viaceré ženy dokázali prekonať striktné dobové pravidlá a predviedli svoje schopnosti, odvahu a um. Na rozdiel od mužov o nich vieme oveľa menej, zachované pramene ich zmieňujú len výnimočne, a tak môžeme ich osudy zrekonštruovať len veľmi obmedzene.

Počas vlády Žigmunda Luxemburského (1387 – 1437) vynikla Cecília

„...uvažujúc a premýšľajúc o výnimčných zásluhách nám úprimne milý a nadmieru obľúbenej veľkomožnej pani Cecílie zo Svätého Jura, manželky nášho verného milého veľkomožného Štefana z Rozhanoviec, totiž dcéry grófa Petra zo Svätého Jura, a o jej chvályhodných službách, odvahe a udatnej horlivosti, ktoré nám preukázala pod hradom Golubac... Totiž táto pani grófka sa zúčastnila spolu s nami a so spomínaným županom Štefanom, svojím pánom a manželom, na obliehaní hradu Golubac našim vojskom v lete, od ktorého už presli tri roky, a smelšia a udatnejšia ako ostatné ženy odvážila sa prísť... odvážne nasadla na jednu z vyzbrojených galér, ktoré sme mali na Dunaji, vyvolávala bojové potýčky a udatne sa do nich zapájala, pričom dosiahla mnohé úspechy a nebála sa opakovanne strieľať z diel a kameňometov z tejto galéry na sám hrad Golubac...“

stvo nebolo cirkevne rozvedené, musí ju manžel prijať nazad. Ich manželské spolužitie však netrvalo dlho a Erasmus zakrátko zomrel, Barbora sa ešte v tom istom roku vydala za Stanislava Jerotzkého. Po dlhom manželstve (jej manžel zomrel okolo 1560) opäť ovdovela. Svoje dni prežila správou majetkov a rozvíjaním dobročinnosti. Podľa Wertnera mala z prvého manželstva dcéru Katarínu, ktorá bola okolo 1547 dvornou opatrovateľkou detí cisára Ferdinanda I. Habsburského. Barbora žila väčšinou vo Viedni a zanechala mnohé základiny. Dňa 18.8.1574 odkázala ročný úrok 4 000 zlatých na rozšírenie špitálu v Klagbaume, ktorý fungoval až do roku 1784. Okrem toho darovala vysoké sumy na vylepšenie zariadenia špitálu Svätého Marka a lazaretu v Alserbachu a ďalšie peniaze na potrebnú výstavbu. Sv. Marek sa v prvej

grófka zo Svätého Jura a Pezinka. Počas života dokazovala mnohým chudobným a biednym kresťanskú lásku a dobro, aj po smrti zanechala väčšinu svojej pozostalosti chudobným a opusteným sirotám a chcela byť pochovaná pri a medzi týmito biednymi. Zomrela 1578, 22. deň mesiaca v 90. roku života.“

Barborin náhrobok sa do dnešných čias nezachoval. Po 12 generáciách grófov zo Svätého Jura a Pezinka nám zostalo len päť náhrobných platní, z nich dve patrili mužským príslušníkom rodu (Jurajovi II. v Pezinku a Jurajovi III. vo Svätom Jure). Jedna náhrobná doska z druhej tretiny 15. storočia sa našla vo farskom kostole v Pezinku a patrila grófke Uršule, ktorú však aktuálne nedokážeme bližšie identifikovať. Ďalšia náhrobná platňa patrila prvej manželke grófa Žigmunda Kunhute Tovačovskej z Cimburka († 1461). V súčasnosti je sekundárne osadená do múru pri vstupe do hlavnej lode Kostola Narodenia Panny Márie v Marianke. Je značne poškodená zošliapaním, čo dokazuje jej pôvodné osadenie v podlahe kláštorného kostola. Chýba tiež pravý horný roh platne s časťou textu, ktorý sa však dá vďaka kontextu doplniť. Na platni je dominantné zobrazenie erbu so štítom so zošúchaným znamením, nad ktorým je turnajová prilba s roztriahnutými orlímí krídlami. Nápis v preklade znamená: „Roku Pána 1461 zomrela vznešená pani Kunhuta z Tovačova, manželka urodzeného a vznešeného pána Žigmunda (grófa zo svätého Jura a Pezinka)“.

Kunhuta, príbuzná Stibora Tovačovského z Cimburka, zomrela pravdepodobne v mladom veku. Jej manžel ju prežil o vyše 30 rokov. Na výsadnom mieste v krypte kláštorného kostola bola pochovaná vďaka donáciám tomuto kláštoru. Môžeme sa len domnievať, že na rovnakom mieste mohli spočinúť aj ďalší členovia rodu. Jej náhrobná doska



Náhrobná tabuľa Kunhuty Tovačovskej, manželky grófa Žigmunda, autor Eduard Zvarik

je vyrobená z adnetského mramoru a je považovaná za vlastnoručné dielo kamenárskeho majstra Hannsa Paldaufa, prípadne vznikla v jeho dielni.

Poslednou zachovanou náhrobnou doskou, ktorá nesie rodové znamenie grófov, je spoločná náhrobná tabuľa Jána z Neubergeru († 1485) a jeho sestry Alžbety († 1503), ktorá bola manželkou grófa Krištofa I. Nachádza sa v kláštornom kostole augustiniánov v rakúskom Pöllau. Náhrobná platňa vznikla okolo roku 1505 a typologicky patrí do štajerskej produkcie. Predstavuje rodinný epitaf Neubergerovcov, ktorí vymreli Alžbetinou smrťou. Z nápisu sa tiež dozvedáme, že kostol založili práve Alžbeta a Ján.

Úryvok je upravenou ukážkou z knihy V znamení hviezd – Grófi zo Svätého Jura a Pezinka, ktorú vydalo Mestské múzeum v Pezinku v závere roka 2021.



Pevnosť Golubac bola v stredoveku hraničnou pevnosťou na juhu Uhorska nad riekou Dunaj

zo Svätého Jura, dcéra grófa Petra II. a manželka temešského župana Štefana z Rozhanoviec. Do histórie sa v tom čase zapísala pre ženu veľmi netradične – na bojovom poli. V roku 1428 sa po boku kráľa Žigmunda a svojho manžela, ktorý velil uhorskému vojsku, zúčastnila ťaženia pri hrade Golubac, ktorý rok pred tým obsadili Osmani. Napriek neúspechu výpravy si Cecília musela počínať veľmi odvážne, čo neuniklo ani kráľovej pozornosti. Ten ju v roku 1430 odmenil darovaním dedín Somogyszil, Nebancs a Szanács južne od Balatonu. Cecília sa tak stala jednou z mála šľachtícien v stredovekom Uhorsku, ktoré získali kráľovskú donáciu. Donačná listina opisuje skutky nebojácnjej grófky:

Kult odvážnej Cecílie, postupne obohatený napríklad o mýtus o záchrane kráľa, prežil v uhorskej a neskôr maďarskej literatúre celé stáročia a z Cecílie spravil archetyp uhorskej hrdinky, na ktorý naprieč dejinami nadviazali viaceré odvážne ženy.

Ďalšou grófkou, o ktorej živote sa nám zachovalo viac informácií, je Barbora (\*1488 – † 1578) dcéra grófa Šimona a Kataríny Balašovej. Tá sa do histórie zapísala svojou dobročinnosťou, ale aj dlhovekosťou. Podľa M. Wertnera bolo jej prvé manželstvo s Erazmom z Lichtensteinu nešťastné. Erasmus ju svojvoľne zavrhol a žil oddelene, voči čomu protestoval Barborin brat Wolfgang. Dvorský súd napokon rozhodol, že keďže manžel-

polovici 16. storočia zmenil na špitál, ktorý slúžil na ošetrovanie novej choroby – syfilisu. Pôsobili tu ráhojiči a lekári, ktorí sa venovali práve liečbe tejto choroby. Barbora tiež založila fond pre 12 sirôt chlapcov a 12 sirôt dievčat, či fond pre ročné zabezpečenie (výbavu) chudobných dievčat, ktoré pracovali ako slúžky.

Zomrela ako 90-ročná v roku 1578 a pochovali ju v kostole Sv. Marka „pri svojich chudobných a dedičoch“. Podľa Wissgrilla bol jej mramorový pomník v starom kostole vpravo od oltára a mal nápis: „Tu leží Barbora, prvá manželka zosnulého pána Erazma z Lichtensteinu von Nicolsburg a druhá manželka zosnulého Stanislava Jerotzkého, rytiera z Grossingu, rodená



Romantizujúca grafika zachytávajúca grófkou Cecíliu pri záchrane kráľa Žigmunda Luxemburského



- KULTÚRA -

Kino

ŠTVRTOK 1.12.

19:30 **Turnaj snov**  
SR, RUM 2022, tragiko-  
média, 72', ST, 15+, 6 €

PIATOK 2.12.

19:30 **Turnaj snov**  
USA 2022, dráma, 129',  
ST, 15+, 6 €

NEDEĽA 4.12.

15:00 **Katedrála (po filme  
beseda s režisérom)**  
SR 2022, dokument, 87',  
ST, 12+, 4 €

NEDEĽA 4.12.

17:00 **Princezná zakliata  
v čase 2**  
ČR 2022, fantastický, 138',  
OR, 10+, 6 €

NEDEĽA 4.12.

19:30 **JFK Návrat: Za zrkadlom**  
USA 2021, dokument,  
118', ČT, 15+, 6 €

UTOROK 6.12.

19:30 **Plastic Symphony**  
SR, ČR, POL 2022, dráma,  
87', OR, 12+, 6 €

STREDA 7.12.

19:30 **Black Adam**  
USA 2022, akčný, dobrod-  
ružný, 125', SD, 12+, 6 €

ŠTVRTOK 8.12.

19:30 **Hranice lásky**  
ČR, POL 2022, dráma,  
erotický, 95', OR, 15+, 6 €

PIATOK 9.12.

19:30 **Superžena**  
SR 2022, komédia, 90',  
OR, 12+, 6 €

SOBOTA 10.12.

17:00 **Čiapka**  
SLO, LUX 2022, rodinný,  
86', SD, 7+, 6 €

SOBOTA 10.12.

19:30 **Vianočný príbeh**  
ČR 2021, komédia, 118',  
OR, 12+, 6 €

NEDEĽA 11.12.

17:00 **Krokodíl Lyle**  
USA 2022, animovaný,  
95', SD, MP, 6 €

NEDEĽA 11.12.

19:30 **Ako spraviť ženu  
šťastnou**  
AUS 2021, komédia, 107',  
ČT, 15+, 6 €

UTOROK 13.12.

19:30 **Šialená noc**  
USA 2022, akčný, komé-  
dia, 111', ST, 15+, 6 €

ŠTVRTOK 15.12.

19:30 **Avatar: Cesta vody**  
USA 2022, akčný, fantasy,  
180', SD, 12+, 6 €

SOBOTA 17.12.

19:30 **Avatar: Cesta vody**  
USA 2022, akčný, fantasy,  
180', ST, 12+, 6 €

NEDEĽA 18.12.

17:00 **Neobyčajný svet**  
USA 2022, animovaný,  
95', SD, MP, 6 €

NEDEĽA 18.12.

19:30 **Vianočná rozprávka**  
SVE 2021, rodinný, komé-  
dia, 104', ČT, 12+, 6 €

UTOROK 20.12.

19:30 **Avatar: Cesta vody 3D**  
USA 2022, akčný, fantasy,  
180', ST, 12+, 7 €

STREDA 21.12.

19:30 **Fabelmanovci**  
USA 2022, životopisný,  
151', ČT, 12+, 6 €

ŠTVRTOK 22.12.

19:30 **Čierny Panter: Navždy  
Wakanda**  
USA 2022, akčný, sci-fi,  
161', SD, 12+, 6 €

Od 23.12.2022 do 3.1.2023  
má Pezinské kino vianočné  
prázdniny. Stretne sa  
4.1.2023. Ďakujeme!

Program – PKC

1.12.2022 (štvrtok)

8.30 hod.  
**LAZY GOAT**  
10.00 hod.  
**LAST WISH**  
11.45 hod.  
Predstavenia pre žiakov ZŠ.  
Účinkuje: Divadelné centrum  
Martin (veľká sála)

3.12.2022 (sobota)

18.00 hod.  
**JESENNÝ KONCERT FSS  
RADOST**  
Koncert sa zameriava na piesne  
z myjavského regiónu.  
(veľká sála)

19.00 hod.

**VIANOČNÁ  
TANČIAREN**  
Zabavte sa v rytme starých čias.  
Živá hudba, DJ, hity 20. storočia,  
swing, funky. Organizátor: Karpat-  
ská muška (spoločenská sála)

4.12.2022 (nedeľa)

17.00 hod.  
**VIANOČNÝ KONCERT  
ANIMATUS**  
Koncert pezinského speváckeho  
zboru.  
(malá sála)

5.12.2022 (pondelok)

17.00 hod.  
**FAREBNÉ TÓNY ZIMY**  
Vernisáž výstavy zimnej tematiky  
zdrúženia Pezinský kreatív.  
Trvanie výstavy: 5.12.2022 –  
26.1.2023  
(minigaléria)

19.00 hod.

**ZAHRÁTE MI  
MANŽELA?**  
Komédia rozvíja situáciu klasic-  
kého ľúbostného trojuholníka. Pár  
pristihnutý pri obojstrannej manžel-  
skej nevere, čelí pomste ohrdnutej  
manželky.  
Hrajú: Zdena Studenková, Zuzana  
Fialová, Roman Poláčik / Juraj Loj  
Réžia: Ľubomír Vajdička  
(veľká sála)

6.12.2022 (utorok)

8.30 hod.  
**LAZY GOAT**  
10.00 hod.  
**LAST WISH**  
11.45 hod.  
Predstavenia pre žiakov ZŠ.  
Účinkuje: Divadelné centrum  
Martin (veľká sála)

17.00 hod.

**MIKULÁŠSKY  
SPRIEVOD MESTOM**  
Hl. organizátor: PKC a Mesto  
Pezinok  
17.00 – CVČ Pezinok  
17.30 – Radničné námestie  
Trasa: Zámočský park, Mlado-  
boleslavská, Štefánikova, Farská,  
Holubyho, Potočná, Radničné  
námestie

8.12.2022 (štvrtok)

19.00 hod.  
**ROZHOVORY S...**  
Diskusný večer s osobnosťami  
mesta Pezinok.  
Organizátor: PKC  
(malá sála)

9.12.2022 (piatok)

17.00 hod.  
**VENČEK TŠ GYMNÁZIA**  
(spoločenská sála)

10.12.2022 (sobota)

18.00 hod.  
**VEČIEROK  
NIŇOS LATINOS**  
Predstavenie detskej tanečnej školy  
pod vedením Zuzany Melicheri-  
kovej.  
(spoločenská sála)

9.-10. – 11.12.2022 (piatok –  
nedeľa)

**VIANOČNÉ TRHY 2022**  
Predaj tradičného vianočného  
tovaru, ľudovomeleckých výrob-  
kov s kultúrnym programom,  
živým orlojom a dobročinným  
bazárom v centre mesta. Podrobný  
program bude uvedený na plagá-  
toch.  
(Radničné námestie)

9.-10. – 11.12.2022 (piatok –  
nedeľa)

**ARTIVIA MARKET**  
Predaj dizajnu, umenia a remes-  
nej tvorby.  
Organizátori: Artivia market  
a PKC  
(dolný a vrchný foyer DK, malá  
sála)

14.12.2022 (streda)

19.00 hod.  
**ROZHOVORY S...**  
Diskusný večer s osobnosťami  
mesta Pezinok.  
Organizátor: PKC  
(malá sála)

17.00 hod.

**ČAROVNÉ VIANOCE**  
Vianočný program ZŠ Bielenisko.  
(veľká sála)

15.12.2022 (štvrtok)

18.00 hod.  
**ŠANSÓNOVÝ VEČER  
S MARCELOU  
LAIFEROVOU**  
Spomienka na divadelného mága,  
režiséra Jozefa Bednárika.  
Odznejú tiež Vianočné piesne  
a koledy z nového albumu.  
(malá sála)

16.12.2022 (piatok)

18.00 hod.  
**VIANOČNÝ KONCERT  
ZUŠ**  
(spoločenská sála)

19.00 hod.

**DNA**  
Divadelné spracovanie generač-  
ného stretu otca a dcéry. Komédia  
s autobiografickými prvkami je plná  
gagov, klaunských a divadelných  
výstupov a efektov, typickej impro-  
vizácie aj charakteristického humoru  
Bolka Polívky, ktorý pôvabne osvie-  
žuje jeho dcéra, Anna Polívková.  
Vstupenky zakúpíte v sieti Ticket-  
portal a v pokladni DK Pezinok.  
(veľká sála)

17.12.2022 (sobota)

16.00 hod.  
**FROZEN – SLOVENSKÉ  
ĽADOVÉ KRÁĽOVSTVO**  
Interaktívne divadlo na motívy  
známej rozprávky v podaní  
známych slovenských hercov.  
Hlavný organizátor: PKC  
(veľká sála)

18.12.2022 (nedeľa)

8.00 hod.  
**VÝMENNÉ STRETNUTIE  
ZBERATEĽOV**  
Burza mincí a známok. Organi-  
zátor: Pezinské kultúrne centrum  
a Jozef Morávek.  
(dolný foyer)

19.12.2022 (pondelok)

17.00 hod.  
**TANEC S VLOČKOU**  
Program tanečného odboru ZUŠ  
E. Suchoňa.  
(veľká sála)

Výstavy – PKC

5.12.2022 (pondelok) **FAREBNÉ TÓNY ZIMY**

Trvanie výstavy: 5.12.2022 – 26.1.2023  
Výstava zimnej tematiky zdrúženia Pezinský kreatív.  
(minigaléria)



ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!  
Aktuálny program na [www.kinopkcpezinok.sk](http://www.kinopkcpezinok.sk).  
SD – slovenský dabing, ČD – český dabing, ST – slovenské titulky,  
ČT – české titulky, OR – originálna verzia,  
12+ – odporúčaná prístupnosť.  
Digitalizáciu Pezinského kina finančne podporil  
Audiovizuálny fond. Uvádzanie filmov v Pezinskom  
kine finančne podporuje Audiovizuálny fond.

MICHAL DUCHOŇ, ARCHÍV MESTA BRATISLAVY

Po skončení prvej svetovej vojny a pripojení Bratislavy k Československej republike škola na krátko prerušila svoju činnosť. Pod novým názvom Štátna škola vinársko-ovocinárska bola otvorená 20. októbra 1919 za prítomnosti agrárneho politika Dr. Pavla Blahu, ktorý mal na starosť poľnohospodárstvo na Ministerstve s plnou

mocou pre správu Sloven-  
ska (vládny úrad na Sloven-  
sku). Pôvodní učitelia v škole  
svoje miesta opustili z dôvodu  
odchodu do Maďarska, respektí-  
ve do penzie. Personál školy  
bol doplnený novými učiteľmi  
z českého prostredia. Novým  
riaditeľom školy sa stal Albín  
Arnold, odborný učiteľ  
Zemskej hospodárskej akadé-

mie v českom Tábore. Do školy  
nastúpilo 29 žiakov. Deň pred  
oficiálnym začatím vyučovania  
sa v škole konala „gardenparty“  
pre významných hostí vtedaj-  
šieho politického a vojenského  
života. Zúčastnil sa jej minis-  
ter poľnohospodárstva Karel  
Prášek, ďalej Dr. Vavro Šrobár,  
minister s plnou mocou pre  
správu Slovenska, vojenský

veliteľ na Slovensku a francúz-  
sky generál Eugène Mittelhaus-  
ser, viacerí poslanci parlamentu  
a iní hostia.

Už 24. augusta 1921 však  
ministerstvo rozhodlo presta-  
hovať školu do Modry. Priamy  
kontext tejto zmeny nie je  
známy. V Modre bola veľmi  
vhodná nehnuteľnosť, ktorá sa  
dala využiť práve na tento účel.  
V roku 1912 zakúpil riaditeľ  
cisárskej kancelárie a dvor-  
ský radca Arthur rytier von

Polzer (1870–1945) budovu  
bývalého mlynu s obytnými  
budovami, dodnes ľudovo  
nazývanú kaštieľ. Objekt  
romantizujúco prestaval a dal  
vybudovať aj vzácnu záhradu,  
v ktorej sa prepájali vtedy  
moderné znalosti ovocinárstva  
s využitím okrasných plôch.  
Rytier von Polzer bol vysokým  
hodnostárom cisárskeho dvora  
a tiež dôverníkom nového  
cisára Karola I. Po rozpade  
monarchie odišiel z politic-

kého života a objekt kaštieľa,  
ktorý sa už nachádzal na území  
cudzieho štátu, sa rozhodol  
predať. O prechode budovy do  
rúk štátu a jeho zmene na účel  
vinárskej školy svedčí aj skutoč-  
nosť, že škola zamestnala ešte  
pred úradným zaknihovaním  
predaja záhradníka, ktorý sa mal  
starať o tunajšiu záhradu.

Pokračovanie článku  
o Vinárskej škole nájdete  
v ďalšom čísle Pezinčana.



- INZERCIA -

**Vážená pani Zuzana Čaputová,**  
prezidentka Slovenskej republiky,

dovoľujeme si Vás aj touto formou požiadať o stretnutie s prezidentom SPECIAL OLYMPICS EUROPE a EURASIA, p. Davidom Evangelistom. Vďaka činnosti a výsledkom Špeciálnych olympiád Slovensko bola naša krajina oslovená stať sa zakladajúcim členom Celosvetového Konzorcia Inklúzie. Najvyšší predstavitelia, prezidenti vybraných štátov už súhlasili. Vaša kancelária stretnutie odmietla.

Vážená pani prezidentka,  
nenechajme si ujsť túto významnú poctu pre Slovensko.

Ďakujeme Vám v mene športovcov Špeciálnych olympiád Slovensko.







Domáca cukráreň

*Vianočné  
pečivo a koláče za  
minuloročnú cenu.*

*Platí do  
10. 12. 2022*

| <i><b>Pecivo</b></i>    | <i><b>Koláčky</b></i>     |
|-------------------------|---------------------------|
| Klasické a medové       | 20 kusov                  |
| 1 kg 25€ <del>30€</del> | 1 kg 35€ <del>50€</del>   |
| Orechové a bez múky     | 30 kusov                  |
| 1 kg 48€ <del>53€</del> | 1,5 kg 45€ <del>72€</del> |



**ORIGINAL  
JE LEN  
JEDEN**

ŠKODA  
ORIGINÁLNE DIELCE

www.skoda-auto.sk  
Váš autorizovaný servisný partner ŠKODA:  
KARIREAL SLOVAKIA, a.s., Nová 17, 902 03 Pezinok  
Tel.: 800 112 117, www.karireal.sk

KARIREAL  
SLOVAKIA



| <i><b>Naturálne</b></i>          | <i><b>Čerstvé</b></i>   | <i><b>Zdravé</b></i> |
|----------------------------------|-------------------------|----------------------|
| Nepridávame<br>É-čka, ani chémiu | Bez<br>zbytočného cukru | Dovoz<br>aj zadarmo  |

Prevádzka: M.R. Štefánika 20, Pezinok 902 01  
+421 905 600 770 | www.tastycakes.sk | info@tastycakes.eu

*Máte vysoké splátky?*

**NOVÉ SÍDLO**

*Radničné nám. 45/3 - Pezinok*

*Znížime Vám ich!!!*



**HYPOTÉKY  
POISTENIE  
FINANCIE**

**0903 294 809**

**www.hanzlikovamartina-financie.sk**



## - SPOLOČENSKÁ KRONIKA -

### VÝZNAMNÍ PEZINČANIA V MESIACI NOVEMBER

REDAKCIA

- **LÜBECK Ján Karol** (14.5.1776 Pezinok – † 14.11.1814 Šahy) – lekár, publicista. Od roku 1805 bol honfianskym stoličným lekárom v Šahách. Vydal rozsiahle poľnohospodárske príručky o pestovaní poľnohospodárskych plodín, o chove hospodárskych zvierat, záhradníctve, vinohradníctve, včelárstve, rybárstve, poľovníctve, ale aj o spracovaní poľnohospodárskych produktov v pivovaroch a liehovaroch. Pripisuje sa mu i autorstvo príručky pre vinohradníkov a obchodníkov s vínom Hilfsbuch für Weinbesitzer und Weinändler, pod pseudonymom K. A. Hellental. Bol uhorským priekopníkom lekárskej kozmetiky. Zostavil prehľad uhorskej prírodovednej a lekárskej literárnej produkcie za roky 1770 – 1800.
- **PEKNÍK Karol** (20.4.1900 Pezinok – 1.11.1944 Pohronský Bukovec) – generál, protifašistický bojovník. Po vzniku Slovenského štátu sa major Pekník dostal do vysokých štábných funkcií na ministerstve obrany. V roku 1943 bol veliteľom 2. pešej divízie, v rokoch 1943 – 1944 veliteľom 1. pešej divízie a zároveň bol druhým náčelníkom Hlavného štábu Ministerstva národnej obrany (1939 – 1944). Pred vypuknutím SNP sa Pekník už v hodnosti plukovníka skontaktoval s protifašistickým odbojom. V čase ozbrojeného povstania bol členom štábu povstaleckej armády v Banskej Bystrici, vymenovali ho za veliteľa obrannej oblasti a od 4.

septembra 1944 bol náčelníkom operačného oddelenia Veličstva 1. československej armády na Slovensku. Pri ústupe z Donoval bol členom skupiny generálov Rudolfa Viesta a Jána Goliana, ktorá sa v núde na začiatku novembra 1944 ubytovala v Pohronskom Bukovci. Do obce vtrhli nemeckí vojaci, ktorí zadržali ukrývajúci sa generálov. Neďaleko obce Pohronský Bukovec príslušníci Einsatzkommando 14 zajali aj Pekníka. Pri pokuse o útek bol 1. novembra za dedinou zastrelený. Po oslobodení jeho pozostatky exhumovali. Dňa 21. októbra 1945 sa v Pezinku konal slávnostný pohreb. Karol Pekník bol in memoriam v roku 1945 vyznamenaný Československou medailou Za chrabrosť pred nepriateľom, Radom SNP 1. triedy, Štefánikovým pamätným odznakom 1. stupňa. V roku 1946 získal in memoriam Československý vojnový kríž 1939 a zároveň bol povýšený do hodnosti brigádneho generála.

- **PROKOP Štefan** (\* 25.9.1941 Galanta – † 22.11.1987 Pezinok) – sochár. Od roku 1968 žil v Pezinku a od roku 1975 tu pôsobil ako slobodný umelec. Venoval sa komornej a monumentálnej sochárskej tvorbe, reliéfu, medajlérstvu a kresbe. V roku 1984 sa stal nositeľom Grand prix sochárskeho sympózia v talianskom Fanane. V zahraničí vystavoval v Maďarsku, Poľsku, Juhoslávii, Taliansku, Alžírsku a Portugalsku. Jeho dielom je výzdoba čelnej steny v sobášnej sieni MsÚ v Pezinku. V roku 1988 získal in memoriam cenu Združenia slovenských výtvarných umelcov. Jeho dielo je zastúpené v zbierkach SNG v Bratislave, Galérie mesta Bratislavy, Galérie M. A. Bazovského v Trenčíne, Nitrianskej galérie i oboch pezinokských múzei.
- **ŠTEBERL Ondrej** (\* 23.4.1897 Pezinok – † 30.11.1977 Bratislava) – slovenský inštitutný maliar. Patrí medzi najvýraznejšie a najvýznamnejšie osobnosti inštitutného výtvarného umenia na Slovensku i v Európe. Maľbe a kresbe sa venoval od roku 1965. Oblúbeným motívom či skôr znamením v jeho obrazoch sú kvety a príroda vôbec. V rozsiahlom maliarskom diele sa inšpiroval spomienkami na detstvo a mladosť, aj na roky prežité počas 1. svetovej vojny v Albánsku. Silný ohlas mali v jeho tvorbe biblické príbehy Starého a Nového zákona. Jeho diela sú v majetku Slovenskej národnej galérie v Bratislave, Oravskej galérie v Dolnom Kubíne, Severočeskej galérie v Litoměřiciach a v mnohých európskych galériách a súkromných zbierkach.

### BLAHOŽELÁME JUBILANTOM



Janko, vnuk Roman a vnuk Tomáš s rodinou.

Dňa 29.10.2022 sa dožíva krásnych 80. narodenín naša drahá mamička, bábica a prababica Antónia Mihoková. Zo srdca jej prajeme veľa zdravia, radosti a rodinnej pohody. Všetko najlepšie želajú: dcéra Naďa, zať Janko, vnuk Roman a vnuk Tomáš s rodinou.



Naša milá Eva Pracharová sa dňa 16.11.2022 dožíva krásneho životného jubilea – 80 rokov. Pevne zdravia, úsmev na tvári, pohodu a radostné chvíle prajú dcéry s manželmi, vnúčatá a pravnúčatka.



Patrik, Marek, Alex a ostatná rodina.

Dňa 3.11.2022 oslávil krásne životné jubileum 80 rokov náš starostlivý otecko a dedko FRANTIŠEK BENÍČEK. Veľa zdravia, šťastia a životného optimizmu do ďalších rokov želá dcéra Martina s manželom, syn František, vnuci Erik,

### - S úctou spomíname -



Dňa 21.11.2022 uplynulo 20 rokov, čo nás navždy opustila naša drahá mamička a babička Agneša NAGYOVÁ. S láskou na ňu spomína dcéra s rodinou. Kto ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku.



2.12.2022 je to už neuveriteľných 30 rokov, čo nás odišla do večnosti naša dobrá mamička a babička Anna Póčová, rod. Cibulková. S láskou na ňu neustále spomína a za všetko ďakuje rodina a priatelia.



Dňa 10.11.2022 sme si pripomenuli 1. výročie úmrtia nášho manžela, otca a dedka Antona Štrbika. S láskou spomínajú manželka, deti s rodinami, vnuci, vnučky a ostatná rodina. Kto ste ho poznali, venujte mu prosím tichú spomienku. Ďakujeme, smútiaca rodina.



Dňa 28.11.2022 uplynie rok, čo nás navždy opustila naša drahá, milovaná mamička a babička Marta Schislerová. S láskou spomínajú dcéry Iveta, Kvetoslava a Martina s rodinami a syn Ladislav. Navždy zostaneš v našich srdciach.



Dňa 16.11.2022 nás vo veku 66 rokov navždy opustila naša milovaná mama a babka Darina Macháčová. S bolesťou v srdci a s hlbokým žiaľom sa ľúči dcéra Marcela, syn Radovan a Branislav s rodinami. Kto ste ju poznali, venujte jej, prosím, tichú spomienku.



Dňa 23.11.2022 uplynulo 30 rokov, čo nás navždy opustil náš drahý Vlastimil Moravčík. S láskou a vďakou spomína manželka, deti, vnúčatá a pravnúčik a ostatná rodina.



1.12.2022 uplynie 35 rokov, čo nás navždy opustil náš otec a starý otec Ondrej Sandtner. S vďakou na neho spomína rodina a známi.



Všetku lásku si so sebou vzal, v našich srdciach veľkú bolesť zanechal. Utíchol navždy tvoj hlas, ale spomienka na teba žije v nás. Dňa 25.11.2022 uplynulo 8 rokov, čo nás navždy opustil náš drahý otecko, dedko a pradedko Janko Doboš z Grinavy. S láskou spomínajú dcéry Lúbia, Oľga a nevesta s rodinami.



SÚ dni, ktoré nám viac pripomínajú, že niekde odpocívajú naši blízki. A hoci ich už nevidíme, necítíme ich dotyk, bozky a nepočujeme ich hlas, stále na nich myslíme. Nikdy nestratíš niekoho, koho nosíš vo svojom srdci. Možno stratíš jeho prítomnosť, jeho hlas, jeho vôňu, ale to čo po sebe zanechal, nestratíš nikdy. Dňa 11.11. si pripomínáme 2. výročie, čo nás navždy opustil náš milovaný manžel, otec, brat, švager, dedko JOZEF ZBOROVAN. S láskou spomínajú manželka, dcéry s manželmi a vnučka Eliška.



Dňa 20.11.2022 uplynulo 17 rokov, čo nás navždy opustila naša mama Vilma Poništová. Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku. S láskou spomínajú dcéry Jana a Mária s rodinami.



Možno bol čas odísť, snáď to tak bolo súdené... Zostali len sny, čo dali sa ešte snívať... No v požičovni času už mali vypredané. 4.12.2022 si pripomíname krásnych, no nedožitého 60 rokov Ivana Amzlera, ktorý nás navždy opustil 29.9.2022. Myslíme na Teba každý deň a strašne nám chýbaš. Kto ste ho poznali, venujte mu s nami tichú spomienku. Odpocívaj v pokoji. Manželka Viera, syn Ivan s rodinou a jediný vnúčik Sebinko



Dňa 22.10.2022 uplynie 16 rokov, čo nás navždy opustil náš otec, svokor a dedko MILAN CIBULKA. Kto ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku. Dcéra s rodinou.



Dňa 6.11.2022 uplynie 18 rokov, čo nás navždy opustil náš otec, svokor a dedko PAVEL BUBENÍK. Kto ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku. Synovia s rodinami.



Dňa 5.11.2022 uplynulo 14 rokov od smrti nášho milovaného otca, dedka, pradedka JOZefa Valentína. S láskou a úctou spomínajú dcéry a vnuci s rodinami.



Odišli tŕisko, niet ich medzi nami, no v našich srdciach žijú stále s nami. Dňa 28.10.2022 sme si pripomenuli 14. výročie úmrtia nášho otca a dedka Rudolfa Lindnera, ktorý by sa zároveň dňa 17.11.2022 dožil 82 rokov. Dňa 4.11.2022 by sa 81 rokov dožila naša mama a babka Rozália Lindnerová. S láskou spomína celá rodina.



Dňa 9.11.2022 sme si pripomenuli nedežitého 80 rokov nášho manžela, otca a dedka STANISLAVA HASONA. S láskou spomínajú manželka Anna, deti Gabriela, Stanislava a Pavol s rodinami. Kto ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.



Dňa 30.11.2022 uplynie 8 rokov, čo nás opustila naša drahá Mária Virgovičová. S láskou spomínajú dcéry a synovia s rodinami.



Každý z nás má spomienku, ktorá sa potichu vyrovní z očí a steká po líchach. Dňa 18.11.2022 sme si pripomenuli 5. výročie, čo nás navždy opustil manžel a otec Maroš Gašparovič. S láskou spomínajú a všetkým, ktorí mu spolu s nami venujú tichú spomienku, ďakujeme. Manželka a dcéry Mária a Dominika s rodinou. Navždy ostaneš v našich srdciach.



Spomeňte si s nami na nášho otca Ladislava HOTOVÉHO. 26.11.2022 uplynulo 10 rokov, čo navždy odišiel. S láskou spomínajú manželka a deti s rodinami.



Dňa 14.11.2022 sme si pripomenuli 20. výročie úmrtia môjho manžela Petra Slimáka. S láskou spomínajú manželka, deti: syn Josef s rodinou, dcérou Monikou a vnukom Romanom. Kto ste ho poznali, venujte mu, prosím, tichú spomienku.



Odvtedy prešli dni, hodiny a minúty a svet je bez Teba taký otupený. Chýba nám Tvoja prítomnosť, Tvoj úsmev a láskavosť. Chýbajú nám Tvoje rady Chýba nám to, čo sme mali radi. Dňa 8. novembra 2022 uplynulo 5 rokov, čo nás navždy opustil náš milovaný syn, brat a krstný otec Ing. Jozef Juráš. S láskou a úctou si spomínajú rodičia, brat Juraj s manželkou Marcelou, krstné deti Zuzka a Miško.



Predobré srdce na svete sme mali, ktoré vedelo nás milovať, keby sme láskou zobudili ho chceli, neozve sa nám viackrát, zmĺklo, stíchlo, išlo už spať. Dňa 26.10. uplynulo 6 rokov od úmrtia a 17.11. sme si pripomenuli nedežitého 90 rokov nášho milovaného otca, dedka, pradedka Rudolfa Mihaloviča. S láskou spomínajú dcéra Anna a syn Rudolf s rodinami.



# VOLEJBALISTKY Z PEZINKA UŽ DRUHÝM ROKOM V EXTRALIGE

Volejbalistky z Pezinského volejbalového klubu ŠVK Pezinok pokračujú v ďalšom ročníku najvyššej slovenskej volejbalovej súťaže Niké Extraliga. Po tom, ako na konci minulej sezóny obhájili úlohu nováčika, prípravu do novej sezóny vôbec nepodcenili. Angažovali nového trénera a výrazne omladili tím.

MARTA HASOVÁ, LADISLAV POPELÁŠ, ŠVK PEZINOK, foto: MARTA HASOVÁ

Ladislav Popeláš, prezident a športový riaditeľ klubu: „Po tom, čo sa s nami rozlúčili tri výborné a skúsene hráčky, začali sme sa obracať po nových členoch tímu. Oslovili sme dlhoročného kamaráta, veľmi skúseneho trénera Róberta Andu, ktorý doteraz pracoval prevažne s talentovanou mládežou. Ten pritiahol so sebou zopár veľmi šikovných dievčat. Družstvo sa nám tak výrazne omladilo, čiže našim prvotným cieľom bude získavanie skúseností.“

Aká teda panuje atmosféra v novom tíme?

„Nálada v tíme je výborná, dievčatá už teraz vyzerajú, že sú výborný kolektív. Snažia sa, sú šikovné a majú celý volejbalový život ešte pred sebou. My sme nikdy nemali plány nakupovať

zahraničné hráčky alebo veľké hviezdy. Skôr ideme cestou vychovania si vlastných hráčok, aj preto náš tím tvoria juniorky a mladé dievčatá. Je to potom aj vizitka klubu, že si vybuduje káder zo svojich zdrojov. V tíme zostali aj dve-tri skúsenejšie hráčky, ktoré trpezlivo

odovzdávajú skúsenosti tým mladším, chémia medzi nimi funguje a nás to veľmi teší.“

Aký je záujem o extraligový volejbal v meste?

„Boli by sme radi, keby prišlo na naše zápasy čo najviac ľudí. Je pre nás čťou hrať najvyš-



Lubica Šipošová v úspešnom útoku



Ladislav Popeláš, prezident, športový riaditeľ ŠVK

šiu slovenskú ligu, diváci tak môžu vidieť hrať špičkové tímy, kvalitný volejbal a zažiť fantastickú atmosféru v hľadisku. Ľudia, ktorí sa zišli okolo klubu, ktorí pomáhajú a držia nám palce, sú výborní. Fanklub sa rozrastá a nás to veľmi teší.“

Je za vami polovica 1. časti súťaže, ako si zatiaľ stojíte?

„Naším skromným cieľom je dostať pod seba dva-tri tímy, aby sme mohli hrať v tých pokojnejších vodách tabuľky. To sa nám zatiaľ, dá sa povedať, darí. Aktuálne sa nachádzame na 7. mieste z 10 tímov.“

Najbližšie domáce zápasy 1. časti Extraligy odohrajú pezinské volejbalistky 4.12.2022, 10.12.2022, 7.1.2023 a 21.1.2023. Už teraz vás všetkých srdečne pozývame.

## ÚSPEŠNÁ SEZÓNA JÁNA MESÁROŠA V PRETEKACH ÁUT DO VRCHU

JÁN MESÁROŠ, MARTINA VESELÁ  
foto: JÁN MESÁROŠ, BAZALASK

Pretekár do vrchu, Ján Mesároš, absolvoval tento rok 12 závodov. Už v prvých pretekoch, ktoré sa konali v apríli na Brnenskom okruhu, sa umiestnil dvakrát na prvom mieste. Počas sezóny sa v ďalších pretekoch umiestnil dvakrát na prvom mieste, sedemkrát na druhom mieste a dvakrát získal tretie miesto. „Bola to dosť náročná sezóna, ale podarilo sa zabojovať,“ zhodnotil Ján Mesároš, ktorý získal titul Majster Čiech.



Ján Mesároš počas pretekov



Tohtoročné trofeje Jána Mesároša



Závodný automobil Jána Mesároša

## ÚSPECH PEZINSKÝCH KARATISTOV

Naši karatisti sa vrátili z Majstrovstiev Európy v karate, ktoré sa konali vo Florencii, až s tromi medailami.



Úspešní pezinskí karatisti prijatí vedením mesta

text a foto: MARTINA VESELÁ

V kumite veteránov získal striebro Patrik Leschinger. Dve bronzové medaily získal Martin Tomaškovič v kumite jednotlivcov a tiež ako člen družstva Slovenskej Federácie Karate.

Veľmi dobrými výkonmi sa prezentovali aj ostatní traja členovia výpravy Tomáš Čúzy, Michelle Džogániková a Martin Horák, ktorí

obstáli v boji s celoeurópskou konkurenciou a umiestnili sa na popredných miestach.

O prípravu pretekárov, motiváciu a koučovanie sa postarali tréner Miroslav Horák, Michal Čúzy a Ivan Marko.

Všetkým gratulujeme k obrovskému úspechu a ďakujeme za reprezentovanie mesta Pezinok.

**OKNÁ A DVERE  
PLASTOVÉ A HLINÍKOVÉ**

**Noves**  
Hasau GROUP

**NOVÉ SÍDLO**  
Radničné nám. 45/3 - Pezinok

**0903 710 390**  
**www.demistav.sk**

SLOVENSKÝ VÝROBK